



**FRAMEWORK AGREEMENT  
BETWEEN  
UNIVERSITY OF MACAU, MACAO SAR, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA  
AND  
UNIVERSITY OF LISBON, PORTUGAL**

**University of Macau** (hereinafter UM), with its address at Avenida da Universidade, Taipa, Macao SAR, the People's Republic of China, represented by its Rector, Professor Yonghua SONG

and

**University of Lisbon** (hereinafter ULisboa), with its address at Alameda Universidade, 1649-004 Lisbon, Portugal, represented by its Rector, Professor António Manuel da Cruz SERRA

agree to enter into this Framework Agreement in accordance with the prevailing laws of their country/territory and the international laws, and to be bound by the following terms and conditions:

**Clause 1: Objective**

This Framework Agreement aims to establish academic, scientific and cultural cooperation between the two universities, particularly in the fields of health sciences, medicine, dental medicine and pharmacy. The aforementioned cooperation shall be realized through the collaboration among Faculty of Health Sciences of UM (UM-FHS), and the Faculty of Dental Medicine (FMDUL), the Faculty of Medicine (FMUL) and the Faculty of Pharmacy (FFUL) of ULisboa.

**Clause 2: Aims**

With the aim of attaining the aforesaid objective, both universities agree to cooperate in the following areas without prejudice to other areas as may be defined in the future:

1. Conducting research in those fields to be defined by means of further agreements to this Framework Agreement;
2. Exchange of faculty and students of the two institutions for the purposes of their academic and professional development;
3. Application for and particular the programmes that promote the mobility of students researchers and teachers;



4. Promotion, conduction and dissemination of studies, projects researcher and other similar activities;
5. Organization and hosting of seminars, meetings, conferences and other events;
6. Sharing of journals, papers and research outcomes deemed necessary for the joint research projects;
7. ULisboa will send faculty from FMUL, FMDUL and FFUL to teach in academic courses and practicum in UM or its affiliate, as specified under specific agreements to be signed; and
8. Exchange of students of the two institutions to study and undertake practicum in UM or its affiliate.

### **Clause 3: Coordination**

1. All activities under this Framework Agreement shall be coordinated by the two universities according to the area of each activity;
2. Each university shall designate a coordinator for the joint activities and may submit proposals regarding the same through the coordinators;
3. The coordinators shall also be responsible for the evaluation of the activities carried out under this Framework Agreement according to the procedures and criteria of each university.

### **Clause 4: Further Agreements**

1. The objective of this Framework Agreement shall be fulfilled through the activities to be defined in further agreements by individual faculties, which shall spell out the plan of action, the obligations of each university and the financial resources needed for the joint projects.
2. The presence of this Framework Agreement does not guarantee the availability of financial support. Both universities shall make every effort to obtain internal or external funding for the implementation of the activities under this Framework Agreement.

### **Clause 5: Intellectual property**

1. Partial or definite research outcomes obtained under this Framework Agreement may be published with agreement of both Parties and the contribution of each Party to the research project in question shall be stated in the related publication.



2. All the publications or documents which are resulting from or related to this consent of the other Party and contain a reference to this Framework Agreement. Notwithstanding the consent and reference, it shall not imply that the Party who has given the consent will be responsible for the content of the publication or document in question.
3. Research outcomes that have originated from this Framework Agreement and that may translate into patents or other results with economic value shall be subject to a separate agreement between both universities.

#### **Clause 6: Validity**

This Framework Agreement shall remain effective for five years starting from the date of the last signature thereon and be renewable with mutual agreement in writing reached least six months before its expiry. Termination of this Framework Agreement shall not prejudice the continuation of the ongoing projects or activities.

Both universities may amend this Framework Agreement at any time subject to mutual written agreement.

#### **Clause 7: Issues left omitted**

Any issue emerging from the interpretation or execution of this Framework Agreement, but omitted therein shall be solved through the consensus of both parties. For this purpose, the representatives thereof may be involved to obtain a solution representing fairly the interest of all the parties concerned.

Fully agreeing with the terms and conditions mentioned above, the representatives of the universities sign two copies of the Framework Agreement, written in English.

For University of Macau

For University of Lisbon

Professor Yonghua SONG

Professor António Manuel da Cruz SERRA

Rector

Rector

12 NOV 2019

12 NOV 2019